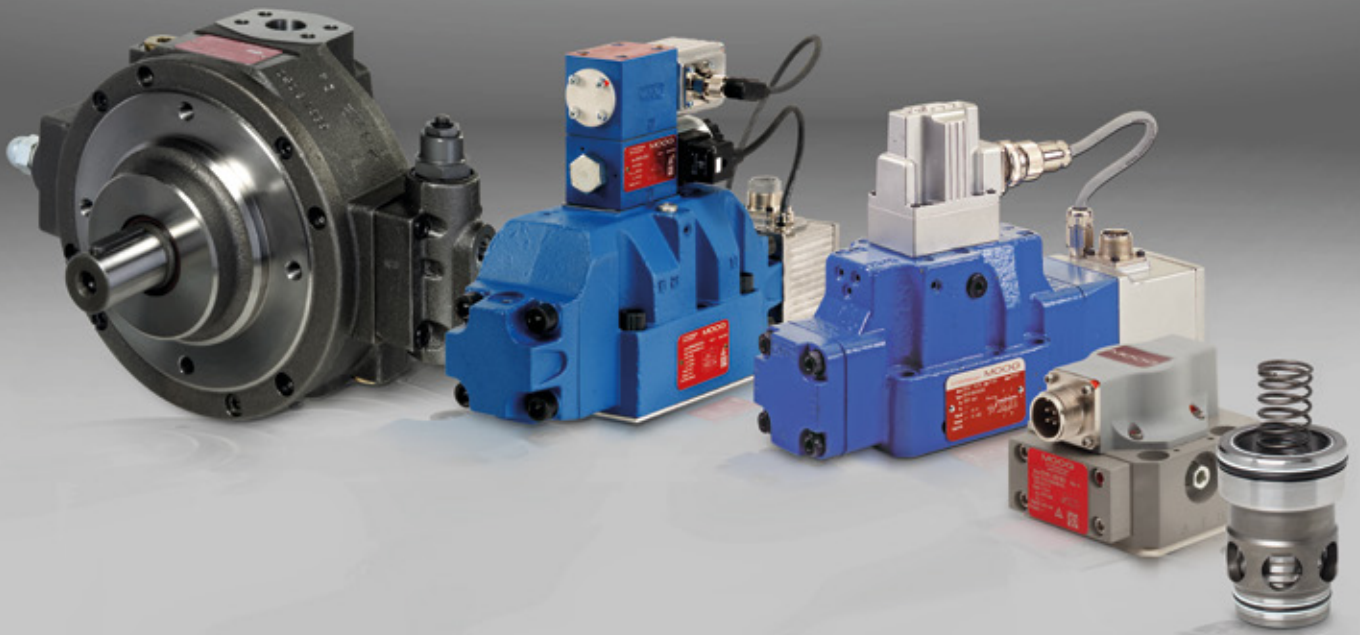


# PRODUCTOS ELECTROHIDRÁULICOS



Rev. A, May 2018

PRODUCTOS DE TECNOLOGÍA PUNTA PARA AUMENTAR  
SU PRODUCTIVIDAD

WHAT MOVES YOUR WORLD

**MOOG**

# PRODUCTOS ELECTROHIDRÁULICOS DE TECNOLOGÍA PUNTA

Todo el mundo recurre a Moog cuando necesita un control de altas prestaciones con un diseño muy flexible. Estamos en disposición de ayudarle a superar los obstáculos técnicos más complicados yaumentar el rendimiento de sus productos gracias a una estrechacolaboración, a nuestros amplios conocimientos tecnológicos y a la calidad de nuestros productos.

Los productos electrohídricos de Moog, como las servoválvulas y los servodistribuidores, los cartuchos industriales, las bombas de pistones radiales y los controladores de ejes, garantizan un control preciso de la posición, la velocidad

y la potencia, aspectos importantísimos en la mayor parte de las máquinas industriales.

Sus ventajas:

- Un rendimiento y una fiabilidad duraderos que alargan la vida de su máquina mejorando así el retorno de la inversión
- Una instalación más sencilla que permite acelerar el inicio de la producción
- Un mejor rendimiento que permite reducir el consumo de energía y las operaciones de mantenimiento

## SERVOVÁLVULAS

Moog propone una amplia gama de servoválvulas concebidas específicamente para realizar un control preciso de la posición, la velocidad y la potencia.

GAMAS	 30, de 771 a 773, 631, 760, 761, 72, 78, 79-100, 79-200	 D633, D634, D636, D637, D638, D639	 D765, D661, D671, D672, D791, D792	Ventajas
Caudal nominal a $\Delta p$ 70 bar	De 0,95 a 757 l/min	De 5 a 100 l/min	De 4 a 1.000 l/min	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gran resistencia al desgaste para mejorar la longevidad</li> <li>• Alta robustez demostrada en un amplio abanico de sectores</li> <li>• Selección práctica y configuración sencilla de las válvulas</li> <li>• Fácil integración en los sistemas hidráulicos gracias a interfaces estándares</li> <li>• Alta precisión y gran repetitividad para aplicaciones exigentes</li> <li>• Gamas específicas, como versiones antideflagrantes y con posiciones de seguridad</li> </ul>
Presión máxima de trabajo (bar)	De 210 a 350	350	De 315 a 350	
Respuesta a escalón con 100% de señal a 210 bar	De 3 a 40 ms	De 8 a 20 ms	De 3 a 19 ms	
<b>Servoválvulas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pilotada mediante motor par de baja fricción con alta resolución y baja histéresis</li> <li>• Retroacción mecánica sin electrónica integrada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Válvula de accionamiento directo con motor de fuerza lineal</li> <li>• Electrónica analógica o digital integrada</li> <li>• Interfaz de bus de campo opcional función de regulación de presión o control de eje</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Válvula de 2 o 3 etapas con pilotaje con tecnología ServoJet o motor par</li> <li>• Electrónica analógica digital integrada</li> <li>• Interfaz de bus de campo opcional función de regulación de presión o control de eje</li> </ul>	

## SERVODISTRIBUIDORES

Moog propone una amplia gama de servodistribuidores concebidos específicamente para realizar un control preciso de la posición, la velocidad y la fuerza.

GAMAS	 D634, D637, D639	 De D661 a D665, De D681 a D685	 De D671 a D675, De D941 a D945	Ventajas
Caudal nominal a $\Delta p$ 10 bar	De 24 a 60 l/min	De 30 a 1.500 l/min	De 30 a 1.500 l/min	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diseño optimizado que permite caudales elevados</li> <li>• Rápida puesta en servicio de los servodistribuidores digitales, gracias al software de configuración MoVaPuCo</li> <li>• Numerosos modelos propuestos de forma opcional con una amplia selección de tamaños, rendimientos y montaje</li> <li>• Gama específica, con versiones antideflagrantes y con posición de seguridad</li> </ul>
Presión máxima de trabajo (bar)	350	350	350	
Respuesta a escalón con 100% de señal a 210 bar	De 20 a 25 ms	De 9 a 48 ms	De 10 a 44 ms	
<b>Servodistribuidores</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Válvula de accionamiento directo con motor de fuerza lineal</li> <li>• Electrónica analógica o digital integrada</li> <li>• Interfaz de bus de campo opcional función de regulación de presión o control de eje</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Válvula de 2 o 3 etapas, con pilotaje de tecnología ServoJet o accionamiento directo</li> <li>• Electrónica analógica o integrada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Válvula de 2 o 3 etapas con pilotaje de tecnología ServoJet o accionamiento directo</li> <li>• Electrónica digital integrada</li> <li>• Interfaz de bus de campo opcional función de regulación de presión o control de eje</li> </ul>	

## CARTUCHOS HIDRÁULICOS

Moog propone una amplia gama de cartuchos y servocartuchos con funciones direccional, de regulación de presión, antirretorno y de limitación de caudal.

GAMAS	 <p><b>CARTUCHOS CON FUNCIONES DIRECCIONAL, DE REGULACIÓN DE PRESIÓN Y ANTIRRETORNO CON TAPA Y VÁLVULAS PILOTO</b></p>	 <p><b>CARTUCHOS ACTIVOS</b></p>	 <p><b>SERVOCARTUCHOS Y CARTUCHOS PROPORCIONALES</b></p>	<p><b>Ventajas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Diseño compacto que garantiza un alto control de caudal gracias a los cartuchos</li> <li>● Gran robustez y alta fiabilidad</li> <li>● Máxima flexibilidad gracias a un diseño modular</li> </ul>
Caudal nominal a $\Delta p$ 5 bar	De 130 a 10.500 l/min	De 100 a 12.000 l/min	De 33 a 20.550 l/min	
Presión máxima de trabajo (bar)	De 350 a 420	350	De 210 a 420	
<p><b>Cartuchos hidráulicos</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Subconjuntos modulares para cubrir una amplia variedad de funciones y aplicaciones</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pilotados activamente mediante una reacción rápida y precisa</li> <li>● Seguimiento de posición disponible de forma opcional para aplicaciones de seguridad de la máquina</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Control de caudal de 2 o 3 vías</li> <li>● Varios niveles de rendimiento y de posición de seguridad disponibles</li> </ul>	

## BOMBAS DE PISTONES RADIALES

La bomba de pistones radiales (RKP) es una bomba de caudal variable disponible en varias cilindradas que ofrece un control muy dinámico de la presión, del caudal y de la potencia en un gran número de aplicaciones industriales.

GAMAS	 <p><b>RKP</b></p>	 <p><b>RKP-D</b></p>	<p><b>Ventajas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Aumento de la productividad de la máquina, de la estabilidad y de la repetitividad</li> <li>● Reducción de las emisiones acústicas</li> <li>● Gama específica para el uso con fluidos especiales o en entornos potencialmente explosivos (certificación ATEX)</li> </ul>
Cilindrada (cm <sup>3</sup> )	De 19 a 250	De 19 a 250	
Caudal l/min a 1.500 rpm l/min a 1.800 rpm	Hasta 375 Hasta 450	Hasta 375 Hasta 450	
Presión (bar)	De 34 a 450	De 34 a 450	
<p><b>Bombas de pistones radiales</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Diseño robusto y compacto</li> <li>● Rendimiento elevado</li> <li>● Amplia selección de compensadores y opciones de control</li> <li>● Baja emisión de ruido</li> <li>● Baja pulsación de presión con resonancias menores</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Regulador hidráulico de alto rendimiento con electrónica integrada</li> <li>● Gran dinámica</li> <li>● Configuración en línea de los parámetros para acelerar la instalación</li> <li>● Software de parametrización gratuito (MoVaPuCo)</li> </ul>	

## CONTROLADORES DE MOVIMIENTO Y DE MAQUINARIA

Moog ofrece una amplia gama de controladores y software de movimiento y maquinaria para atender sus necesidades específicas.

GAMAS	 <p><b>Controladores de maquinaria</b></p>	 <p><b>Controladores de movimiento</b></p>	<p><b>Ventajas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Diseño modular que se adapta a los requisitos de cada máquina.</li> <li>● Buses de campo estándar que permite una cómoda integración con una gran variedad de componentes de máquinas.</li> <li>● Los controladores se pueden programar con un entorno de desarrollo de programación que cumpla la norma IEC 61131-3 y se base en el sistema de programación CODESYS.</li> <li>● CPU de altas prestaciones para control preciso y rápido.</li> <li>● Versiones totalmente encapsuladas disponibles, resistentes en ambientes agresivos (grado de protección IP67)</li> </ul>
<p><b>Controladores de movimiento y maquinaria</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La opción perfecta para servoactuadores hidráulicos y eléctricos.</li> <li>● Diseños modulares que ofrecen una alta flexibilidad y una implementación rápida y sencilla en sistemas nuevos.</li> <li>● Las bibliotecas de controles del movimiento de Moog ayudan a optimizar las prestaciones de lazos cerrados.</li> </ul>		

# CONTACTOS

Moog concibe una amplia gama de soluciones de control de movimiento además de las presentadas en este catálogo. Visite nuestro sitio web para obtener más información y póngase en contacto con la filial de Moog más cercana.

Sudáfrica  
+27 12 653 6768  
info.southafrica@moog.com

Alemania  
+49 7031 622 0  
Servicio +49 7031 622 197 info.  
germany@moog.com  
service.germany@moog.com

Australia  
+61 3 9561 6044  
Servicio +61 3 8545 2140  
info.australia@moog.com  
service.australia@moog.com

Brasil  
+55 11 3572 0400  
info.brazil@moog.com  
service.brazil@moog.com

Canadá  
+1 716 652 2000  
info.canada@moog.com

China  
+86 21 2893 1600  
Servicio +86 21 2893 1626  
info.china@moog.com  
service.china@moog.com

Corea del Sur  
+82 31 764 6711  
info.korea@moog.com  
service.korea@moog.com

España  
+34 916 539 214  
info.spain@moog.com

Estados Unidos  
+1 716 652 2000  
info.usa@moog.com  
service.usa@moog.com

Francia  
+33 1 4560 7000  
Servicio +33 1 4560 7015  
info.france@moog.com  
service.france@moog.com

Hong Kong  
+852 2 635 3200  
info.hongkong@moog.com

India  
+91 80 4057 6666  
Servicio +91 80 4057 6604  
info.india@moog.com  
service.india@moog.com

Irlanda  
+353 21 451 9000  
info.ireland@moog.com

Italia  
+39 0332 421 111  
Servicio 800 815 692  
info.italy@moog.com  
service.italy@moog.com

Japón  
+81 46355 3 767  
info.japan@moog.com  
service.japan@moog.com

Luxemburgo  
+352 40 46 401  
info.luxembourg@moog.com

Países Bajos  
+31 252 462 000  
info.thenetherlands@moog.com  
service.netherlands@moog.com

Reino Unido  
+44 (0) 1684 858000  
Servicio +44 (0) 1684 278369  
info.uk@moog.com  
service.uk@moog.com

Rusia  
+7 8 31 713 1811  
Servicio +7 8 31 764 5540  
info.russia@moog.com  
service.russia@moog.com

Singapur  
+65 677 36238  
Servicio +65 651 37889  
info.singapore@moog.com  
service.singapore@moog.com

Suecia  
+46 31 680 060  
info.sweden@moog.com

Turquía  
+90 216 663 6020  
info.turkey@moog.com

Para obtener más información sobre nuestros productos, visite nuestro sitio web: **[www.moog.com/industrial](http://www.moog.com/industrial)**

Para obtener más información sobre nuestros servicios, visite nuestro sitio web: **[www.moogglobalsupport.com](http://www.moogglobalsupport.com)**

Moog es una marca registrada de Moog Inc. Todas las marcas registradas mencionadas en este documento pertenecen a Moog Inc. y a sus filiales  
©2018 Moog Inc. Todos los derechos reservados. Bajo reserva de modificaciones

Electro-hydraulic products  
STAR COOPERATION/Rev. A, May 2018, Id. CDL48068-es